



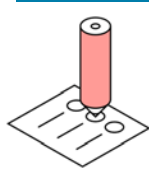
HUBLLOT



Au parc Germain-Deslauriers, on peut voir la murale collective créée à l'occasion de la Fête nationale avec La Fée Couleurs, Caroline Dugas.

Volume 45, numéro 7, juillet 2025

LA VILLE VOUS INFORME



Élections municipales

Des élections générales municipales se tiendront le 2 novembre prochain. Tous les 4 ans, des élections municipales se tiennent en effet dans l'ensemble du Québec, afin de renouveler la composition des conseils municipaux. Cet exercice démocratique important permet à l'ensemble des citoyennes et des citoyens d'exercer leur droit de vote pour influencer la gouvernance de leur localité.

Êtes-vous inscrit, inscrite sur la liste électorale?

Pour voter, vous devez être inscrite ou inscrit sur la liste électorale à l'adresse de votre domicile. Assurez-vous que les renseignements vous concernant sont exacts. N'attendez pas! Le jour des élections, vous ne pourrez pas vous inscrire ni faire de changement d'adresse.

À près de trois mois du déclenchement des élections, je vous invite à vérifier votre inscription sur la liste électorale, soit en ligne au <https://www.electionsequbec.qc.ca/voter/verifier-son-inscription-a-la-liste-lectorale/>, soit par téléphone, à 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846). Si vous n'y êtes pas, vous pourrez corriger la situation lors de la révision de la liste électorale qui aura lieu en octobre.

Rôle du président d'élection

En vertu de la loi, le greffier d'une Ville est nommé d'office en tant que président d'élections. Mon rôle est de coordonner l'élection pour permettre la plus large participation et de veiller à l'intégrité du processus. L'information pour les personnes désirant se porter candidates et pour les électeurs sera disponible à la mi-août par les canaux de communication habituels de la Ville. La période de mise en candidature sera ouverte le 19 septembre prochain. D'ici là, pour toutes questions relatives aux élections générales municipales, je vous invite à me contacter au bureau des élections, à l'hôtel de ville, au 418 364-7073, p. 232 ou à greffe@carletonsurmer.com.

Antoine Audet, directeur général et greffier-trésorier; président d'élection

Recrutement du personnel électoral

Vous désirez participer au bon déroulement des prochaines élections municipales et vous êtes disponible pendant la période électorale ou le jour des élections? Nous avons besoin de vous!

Un formulaire à remplir est disponible en ligne sur <https://carletonsurmer.com/gouvernance-municipale/elections-2025/>

et à l'hôtel de ville. Nous communiquerons dans les semaines à venir avec les personnes intéressées.

Information : Samantha Leblanc, secrétaire d'élection, 418-364-7073, p. 232 greffe@carletonsurmer.com

BULLETIN MUNICIPAL

lehublot@carletonsurmer.com

629, boulevard Perron,
Carleton-sur-Mer QC G0C 1J0

Abonnement :

<https://carletonsurmer.com/abonnement-a-linfolettre/>

Prochaine tombée : 8 août à 16 h



Carleton-sur-Mer

Prochaine séance du conseil municipal à l'hôtel de ville et sur le Web :

Séance ordinaire : 11 août à 19 h

Pour assister en direct ou voir les séances en différé, cliquez sur

<https://carletonsurmer.com/gouvernance-municipale/seances-conseil-municipal/>.

RÉGATES ÉCOVOILE

8 au 10 août 2025



La plus importante régates multiclasse en eau salée au Québec : Optimist, Laser, 420, F-18 et Catamaran Open, en plus d'une étape du circuit Baie-des-Chaleurs pour les classes quillard et multicoque avec handicap.

- 8 août à 18 h : Souper d'ouverture
- 9 août : Régates quillard du Circuit Baie-des-Chaleurs
- 9 et 10 août : Régates dériveur et régates F18

Information :

<https://www.ecovoile.com/regates-ecovoile>.

Appel aux bénévoles!

Besoin de volontaires à différents postes : sécurité, comité de course, logistique, accueil, etc.

Personne contact : Vincent Duchemin,
418 364-7802,
direction.base@ecovoile.com.



Horaire de la navette : <https://carletonsurmer.com/tourisme-et-divertissement/navette/>



LA VILLE VOUS INFORME

Votez pour *Une forêt nourricière communautaire!*

Carleton-sur-Mer participe au concours *Du jardin dans ma ville* et appelle le public à voter!

La Ville présente un projet d'aménagement paysager pour transformer un espace public en un lieu verdoyant et convivial pour l'ensemble de la communauté. Les citoyens et résidentes sont invités à soutenir ce projet en votant en ligne avant le 2 septembre 2025. Rendez-vous sur le site dujardindansmavie.com et votez pour le projet, *Une forêt nourricière communautaire à Carleton-sur-Mer!*

Carleton-sur-Mer participe au concours en vue de bénéficier de l'expertise d'une équipe horticole qui viendrait réaliser l'aménagement proposé. Ce genre d'initiative collective peut engendrer beaucoup de retombées positives, comme embellir le cœur villageois, mobiliser les jeunes avec des résultats concrets, donner un sentiment de connexion avec des personnes de tous âges, se sentir utile ainsi que nourrir les liens entre l'école et la Ville.

La forêt nourricière se développe en effet avec la complicité de différents partenaires : l'école secondaire Antoine-Bernard, le Jardin communautaire Aux mille pouces, l'Équipe verte et la Brigade culinaire de la Tablée des chefs.

Différentes améliorations sont envisagées, selon le financement qu'on pourra obtenir :

- Planter une haie brise-vent pour protéger le site et créer une barrière naturelle;
- Amender le sol pour le rendre propice à la production;
- Simplifier le plan et opter notamment pour des petits fruits rustiques connus et appréciés tels bleuets, framboises, cassis, fraises et camerises, de même que des pommiers et de la rhubarbe achetés localement;
- Ajouter des bacs, construits par les jeunes et l'équipe-école, pour cultiver des fines herbes utiles à la brigade culinaire de la Tablée des chefs;
- Automatiser le système d'arrosage;
- Aménager des bandes de paillis pour faciliter l'entretien du site;
- Acquérir de l'équipement d'entretien et un espace pour remiser les outils de jardinage.

La forêt nourricière s'inscrit dans une démarche de développement durable. Elle est complémentaire avec d'autres initiatives pilotées par l'école secondaire, comme du vermicompostage, la plantation de bulbes pour embellir le cœur villageois et une serre de production avec la brigade culinaire de la Tablée des Chefs.

Le concours *Du jardin dans ma ville* relève des Fleurons du Québec. Il vise à encourager les municipalités à développer des projets d'aménagements paysagers novateurs et durables, favorisant le verdissement et l'agriculture urbaine. Ce concours promeut le jardinage et sensibilise le public aux bienfaits des végétaux et des espaces verts dans toutes les régions du Québec.

Lien vers le projet de forêt nourricière :

<https://dujardindansmavie.com/fleurons-details/?id=15830>.

Vincent Landry, directeur du développement et du tourisme



**Échéance taxes
municipales :
mercredi 13 août**



Erratum

Le coût du bac récupérateur d'eau de pluie est de 60 \$.

Information : Ève-Émilie Houle :
418 364-7073, p. 221,

taxation@carletonsurmer.com.

AVIS PUBLIC

Avis détaillé sur le babillard de l'hôtel de ville et sur

<https://carletonsurmer.com/avis-publics/>.

Information : 418 364-7073 p. 225
urbanisme@carletonsurmer.com.

Entrée en vigueur

Règlement 2025-502 retirant l'usage « yourtes flottantes » comme usage autorisé dans la zone 251-Cn, qui correspond au barachois de Carleton.

8 questions sur la sécurité nautique à la pointe Tracadigash.

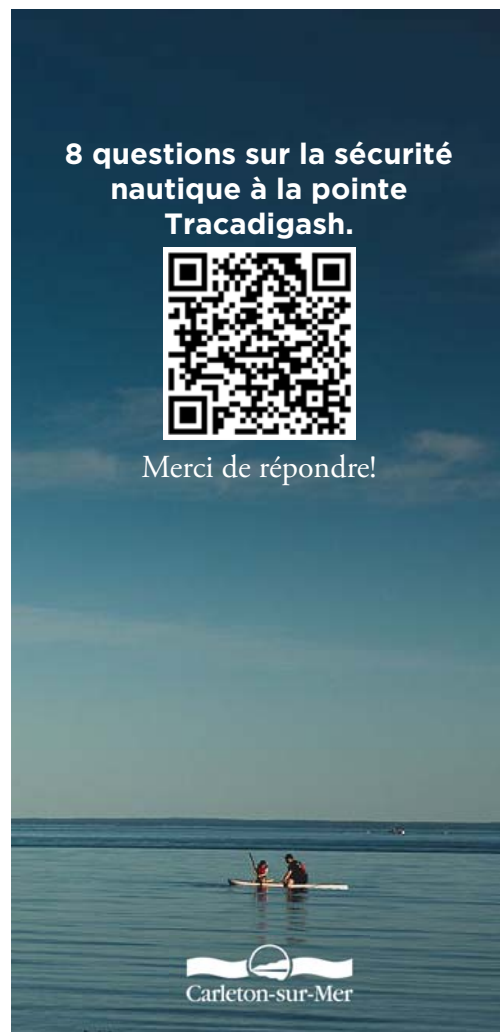


Merci de répondre!

Citoyens : votez pour notre projet de verdissement municipal!

À gagner pour la municipalité : un aménagement horticole d'une valeur de 15 000 \$

PARTICIPEZ



VIE COMMUNAUTAIRE

Centr'Elles rend hommage à deux bénévoles

Lors de sa 40^e assemblée générale annuelle, Centr'Elles a marqué un pan de son histoire en baptisant l'un de ses locaux, l'*Espace collaboratif Juliette-Arseneau*. Cet hommage reconnaît l'engagement d'une pionnière qui a profondément influencé la trajectoire du centre de femmes. Le nouvel espace, incarnera l'héritage d'une femme visionnaire, qui croyait en la force des femmes et en leur capacité collective à bâtir des projets durables.



La cérémonie s'est déroulée en présence de Nathalie Babin, coordonnatrice, Georgette Arseneau, sœur de Juliette, et Mélanie Landry, intervenante et animatrice.



À cette occasion, le Prix hommage Chantal-Poulin 2025 a été décerné à Gertrude Fallu, pour souligner ses 20 années d'engagement assidu au sein du conseil d'administration de Centr'Elles, dont plusieurs mandats à titre de présidente. Une œuvre originale signée par l'artiste Diane Sansoucy lui a été remise pour souligner cette distinction.

Bourse Lions 2025



En juin dernier, Lise Element, présidente du club Lions a remis la Bourse Lion à Julie-Anne Rioux.

Nouvel horaire du lieu d'enfouissement technique à Saint-Alphonse

Avis de la Régie intermunicipale de gestion des matières Résiduelles Avignon-Bonaventure :

Notez le nouvel horaire du lieu d'enfouissement technique de Saint-Alphonse qui est dorénavant ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30.

Des journées spéciales d'ouverture du site seront offertes lors des corvées printanières et automnales de nettoyage.

Passage piétonnier amélioré au Riôtel

Le ministère des Transports et de la Mobilité durable a installé de nouveaux feux rectangulaires à clignotement rapide (FRCR), en face du Riôtel.

Ce nouvel équipement permet d'améliorer la sécurité des usagers. Il améliore le respect de la **priorité aux piétons** que doivent accorder les conducteurs de véhicules motorisés et les cyclistes.

Les FRCR sont des dispositifs de signalisation servant à renforcer visuellement le message de priorité aux passages pour piétons. Cet ajout sur les traverses piétonnières est utile pour capter l'attention des automobilistes et leur rappeler de s'immobiliser complètement à l'approche de celles-ci, quand un piéton ou un cycliste se présentent.

Bon à savoir

- Les FRCR sont installés à des passages ciblés, conformément aux



normes prévues en matière de signalisation routière, notamment en raison d'une route plus large, de vitesses plus élevées ou de la présence plus importante de véhicules.

- Le cycle des feux clignotants, activés à l'aide d'un bouton presseur, est d'une durée de 30 secondes.
- Les usagers devraient faire preuve d'une vigilance accrue à l'approche des passages piétonniers et respecter la signalisation en place.
- **Selon le Code de la sécurité routière, le piéton a la priorité sur les conducteurs à une traverse piétonne et les véhicules doivent s'immobiliser et lui céder le passage.**
- Le piéton doit quant à lui s'assurer qu'il peut traverser sans risque, c'est-à-dire que les conducteurs de véhicule et les cyclistes l'ont vu et qu'ils lui cèdent le passage.

Activités à l'OTJ

Les activités du club des 50 ans et plus de Saint-Omer se poursuivent durant l'été. Le programme est détaillé sur <https://carletonsurmer.com/programme-activites/>.

Bingo

- Les mercredis à 19 h à l'OTJ.
- Les vendredis à 19 h à la salle Charles-Dugas.

J'ACHÈTE CHEZ LES MARCHANDS PRÈS DE CHEZ MOI

↑ SEMAINE DE L'ACHAT DE PROXIMITÉ ↓
18 - 24
AOÛT

RUES PRINCIPALES
Carleton-sur-Mer
Québec

PENSER >>> AUX AUTRES, ÇA FAIT DU BIEN.

Tout le temps

Québec ACMO Carleton-sur-Mer

SPORT ET LOISIR

Club de lecture d'été TD

Cultive le plaisir de lire cet été!

Tu as entre 0 et 12? Inscris-toi au Club de lecture d'été gratuitement!

C'est facile! Passe à la bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé pour t'inscrire. Tu recevras ton propre carnet du Club. Ensuite, c'est simple : tu lis ce que tu veux, quand tu veux.



Prends plaisir à lire, où que tu sois cet été!

Découvre des livres, des jeux, des activités et bien plus encore, tout au long de l'été! <https://www.clubdelecturetd.ca/>

Atelier de vélo de montagne

20 juillet de 10 h à 16 h

Présentation des techniques et ajustements essentiels, au parc régional du Mont-Saint-Joseph, pour évoluer dans des sentiers de niveau débutant dans le plaisir et la sécurité : choix d'itinéraire, préparation de sortie et conseils techniques en sentier.

Reprise le 26 juillet en cas de pluie.

Coût : 50 \$, détenteur d'une passe de saison de vélo de montagne; 67 \$, incluant un billet journalier.

Inscription : <https://montsaintjoseph.com>, cliquez sur Billetterie et ensuite sur Billets journaliers.



**Bouger,
s'amuser
et se
divertir!**

Carleton-sur-Mer

carletonsurmer.com/evenements



Construction
de la chapelle

1935

90^e anniversaire



Jubilé 2025 Pèlerins d'espérance

3^e tournoi de volleyball de plage

26 juillet dès 8 h au parc des Horizons

- Formule 4 contre 4 en équipe de 2 filles et 2 gars;
- 12 équipes maximum;
- Bourses à gagner;
- Coût d'inscription : 40 \$/équipe.

Inscription en ligne avant le 22 juillet :

<https://lc.cx/7OtBnF>.

En cas de mauvais temps, le tournoi sera remis au 27 juillet.



QUAI DES ARTS
Carleton-sur-Mer

Billetterie : 418 364-6822, p. 1

<https://carletonsurmer.tuxedobillet.com/>

Théâtre À tour de rôle

418 364-6822, p. 4

<https://theatreatourderole.com/>

Juliette & Mathieu • 22 juillet au 8 août du mardi au vendredi

- 17 h à 18 h : Prologue | *Héritages vivants*, rencontres avec le public. Activité gratuite sur réservation.
- 20 h : *Nous ne saurons jamais dire j'habite* de Juliana Léveillé-Trudel et *La manière noire* de Jean-François Aubé.

Régulier : 36 \$; 60 ans et plus : 33 \$; 30 ans et moins : 28 \$; engagé : 50 \$.

**JULIETTE
& MATHIEU**

22 juillet
au 8 août



Saison 2025

CONSEIL DE L'ORATOIRE
NOTRE-DAME-DU-MONT-SAINT-JOSEPH

Chaque lundi, 11h : entre le 30 juin et le 25 août
• Prière et réflexion à Saint Joseph en compagnie du Frère André

Samedi 26 juillet, 14h : Fête de Saint-Anne
• Messe et célébration de l'Onction des malades

Dimanche 17 août 14h :
• Fête des Acadiens
• Fête de l'Assomption de Marie

Lundi 1 septembre, 11h : Fête du travail
• Messe en l'honneur de Saint-Joseph, patron des travailleurs

Vaste et Vague

Entrée libre, mardi au samedi, 10 h à 16 h
418 364-3123 | <https://vasteetvague.ca/>

La vie à travers nous • jusqu'au 2 août

Exposition de Sonia Létourneau sur une métamorphose du paysage et du corps à travers des images entre réel et imaginaire, qui invitent à repenser notre lien au vivant.



Unknown • 15 août au 13 septembre

Stéphane Duroy explore l'Amérique comme terre d'exil, de mémoire et d'oubli dans cette exposition présentée par les Rencontres de la photographie en Gaspésie.

Maximum 90

418 364-6822 p. 3
<https://www.maximum90.ca/>

Les Deuluxes • 1^{er} août à 21 h

Duo montréalais rock et psychédélique, en co-diffusion avec Le Naufrageur. Billet : 33 \$.

Boucar Diouf • 9 août à 15 h et à [20 h 30 : complet]

Nomo Sapiens. L'humoriste Boucar Diouf s'interroge sur la place de notre espèce sur la planète, en ces temps où l'intelligence artificielle nous ramène petit à petit vers une nouvelle forme de stupidité naturelle. Billet : 50 \$.

Bibliothèque G.-B.-Dubé

418 364-7103 bibliotheque@carletonsurmer.com

Lancement de livre • 30 juillet à 19 h

L'historien Jean-Marie Fallu, avec la collaboration de Chantal Soucy, lance son ouvrage, *La fascinante histoire de Percé : Tome 1 - Le royaume de la pêche*.

Fanzine • Jusqu'en septembre

Exposition de neuf artistes gaspésiennes.

Nos lignées de femmes • Jusqu'en octobre

Exposition d'une sélection d'œuvres issues d'une activité de recherche et création avec les centres de femmes de Carleton-sur-Mer et de Bonaventure. En savoir plus : <https://www.nosligneesdefemmes.com/>.



Si aujourd'hui pour demain

Jusqu'au 31 octobre

Exposition gratuite de photographies sonores pour voyager à travers un Québec qui se repense.



ENREGISTREMENT ANNUEL
OBLIGATOIRE

COÛT: 20\$

POUR VOTRE CHIEN

INSCRIPTION + RENOUELEMENT

➔ www.emili.pet



RÉSEAU DE
PROTECTION
ANIMALE



MRC
AVIGNON



MRC de
BONAVENTURE



ANIMATION GRATUITE

Au parc des Horizons

Avec l'appui financier de la MRC Avignon et de Desjardins Caisse de la Baie-des-Chaleurs.

Fléo Quatrième • 18 juillet à 19 h 30

Musique participative.

Phile • 22 juillet à 19 h 30

Folk pop.

Fidel Fiasco et PolkaPunk • 26 juillet à 14 h

Gypsy punk, punk rock et ska.

Leodub et Roméo • 30 juillet à 19 h 30

House, funk, disco.

Oui/we jazz • 4 août à 19 h 30

Jazz et bossa nova.

Les improvisations gaspésiennes • 6 août à 19 h 30

2^e de 2 matchs extérieurs.

Cric Groove + Mojo • 12 août à 19 h 30

Jazz, blues, groove et funk.

Cyr : Live Looping, DJ • 13 août à 19 h 30

Rap acadien, folk et house.

CINÉMA EN PLEIN AIR

Parc des Horizons. Adulte 7 \$ et enfant 5 \$. Possibilité de payer sur place ou d'acheter son billet sur la billetterie du Quai des arts.

Pour plus de certitude en cas de mauvais temps, surveillez le site Web de Cinétoile ou sa page Facebook.

L'attachement • 20 juillet à 20 h 30

Drame avec une célibataire indépendante qui partage soudainement la vie de son voisin de palier et de ses deux enfants.

La Couleur de Réal • 27 juillet à 19 h 45

Documentaire de Barbara Arsenault sur les traces de son grand-père.

Le Procès du chien • 3 août à 20 h

Comédie judiciaire inspirée d'un fait divers, où un chien risque d'être euthanasié.

Moon le panda • 10 août à 21 h

Film d'aventure sur l'histoire d'un garçon qui se lie d'amitié avec un panda dans les montagnes chinoises.

BIEN-ÊTRE

Yoga avec Julie Gauthier

- Jusqu'au 30 juillet les mercredis de 8 h à 9 h au parc des Horizons;
- Jusqu'au 30 août les samedis de 8 h à 9 h à la pointe Tracadigash;
- Contribution consciente;
- Apportez tapis et vêtement chaud;
- Annulé en cas de mauvais temp.

Information : Facebook, Instagram, layogashalagaspesie@gmail.com.

Danse en ligne avec Raymond Savoie

- Jusqu'au 31 août au bout du quai
- Vendredi de 19 h à 21 h 30
- Dimanche de 13 h 30 à 16 h
- Activité gratuite.

CONTES ET CONFÉRENCES

Les Milles et une nuit jusqu'au 6 août

Le conteur Joey Fallu puise ses idées à la source des contes fantastiques.

- Mardis et mercredis à 19 h 30 au bout du quai;
- 10 \$/personne, 5 \$/enfant, payable sur place;
- Annulé en cas de pluie.

Information : Joey fallu 418 364-6911

La petite grève jusqu'au 31 août

Installée autour d'un feu avec le conteur Patrick Dubois, l'audience est transportée dans la Gaspésie des années 1800.

- Du vendredi au lundi à 20 h au pied du phare;
- 10 \$/personne, payable sur place;
- Prévoir chaise de plage et vêtements chauds.

Information : <https://lapetitegreve.com/>.

Causeries estivales dès le 19 juin

Les mardis et jeudis à 19 h 30, au chalet de la pointe Tracadigash jusqu'au 26 août. Contribution volontaire.

- 22/06 *Pierre Fortin, un homme plus grand que nature*, Christian Blais.
- 24/07 *Histoire de la Madawaska Corp.*, Pascal Alain.
- 29/07 *Les Robin et les Ultramontains*, Jean-Marie Thibeault.
- 31/07 *Atelier d'histoire et de géomorphologie côtière : un siècle de transformation à Carleton-sur-Mer*, Christian Fraser.
- 05/08 *Lucky Luke, témoin de l'histoire*, Dany Arsenault.
- 07/08 *Biographie d'un inconnu*, Dominic Perreault-LeBlanc.
- 12/08 *Histoire de naufrage dans la baie des Chaleurs*, Michel Goudreau
- 14/08 *En 1935, une chapelle au mont Saint-Joseph*, André Philippe.



SAVIEZ-VOUS QUE...

Saviez-vous que les années 1950 représentent une période faste pour la Coopérative des pêcheurs de saumon de Carleton? À l'époque, ce poisson abonde le long des côtes de la baie des Chaleurs et les captures sont à l'avenant. Au milieu de la décennie, la coopérative commercialise chaque année 450 000 à 500 000 livres de saumon que ses membres ont pêché.

Ces pêches miraculeuses font les manchettes! Le 19 mai 1952, le journal *L'Action Catholique* rapporte, à la une, que Lionel Landry a capturé quelque 400 livres de saumon lors de la journée d'ouverture de la pêche. Alors que le journal *Le soleil*, du 16 août 1955, écrit que la coopérative a reçu le plus gros saumon de son histoire : un poisson mesurant 4 pieds de longueur et 2 ½ pieds de circonférence avec un poids de 56 livres et 3 onces. Un pêcheur membre de la coopérative, Glenford Brown d'Escuminac, avait capturé ce géant. Dans les deux cas, le photographe Charles Bernard a photographié ces scènes pour la postérité.

Dans les années 1960, la population de saumons décroît. En 1966 et 1967, la coopérative en achète moins de 300 000 livres à ses membres. En 1971, les captures totalisent à peine 41 000 livres. Devant cette situation, le gouvernement du Québec abolit cette pêche commerciale, mettant fin à un chapitre marquant de l'histoire locale.

Paul Lemieux, historien
Écomusée Tracadieche



Charles Bernard a photographié Arthur Landry, gérant de la coopérative des pêcheurs de saumon de Carleton, avec un saumon de plus de 56 livres. Photographie parue dans le journal *La Patrie* du 7 août 1955. Photo : archives du journal.